

# PRODUCT INFO



## TWIN-CITY URBAN (SINGLE BAG)

Moderne Umhängetasche mit abdeckbarem QL2.1-System

QL2.1  
system

IP 53

PVC  
free

PFAS  
free

PS55C



Wasserdichtes PU-beschichtetes-Cordura-Mischgewebe

Faltdeckel mit Reißverschluss

Mikrofaser Patte

Stabiler Metallhaken

Reflektor

Schulterträger aus weichem Gurtband



Griff zum Einhängen und Auslösen des QL2.1-Systems

Quick-Lock2.1-Schiene und Haken zur schnellen Befestigung am Gepäckträger

Höhe/cm	Breite/cm	Tiefe/cm	Vol./L	Gew./g	Max. Zuladung/kg
30	39	12	9	666	9

### SPEZIFIKATIONEN:

- + Wasserdichte Umhängetasche mit abdeckbarer QL2.1-Halterung
- + Hauptfach zugänglich über Faltdeckel mit Reißverschluss
- + Höhenverstellbarer Deckelverschluss
- + Verschlusshaken kann auf beiden Seiten eingehängt werden
- + Robustes, PU-beschichtetes Cordura-Mischgewebe mit angenehmer Haptik
- + Fahrradtasche mit QL2.1-Aufhängesystem für Gepäckträger bis 16mm Rohrdurchmesser, ohne Werkzeug einstellbar
- + Reduzierstücke für Rohrdurchmesser 8, 10 und 12mm mit Anti-Scratch-Funktion zum Schutz des Gepäckträgers
- + Reißverschluss-Außentasche (nicht wasserdicht)
- + Zusätzliches Steckfach, um den Schultergurt vor Fahrtantritt sicher zu verstauen
- + Schultergurt aus weichem Gurtband
- + Durch Einhängen des Metallhakens auf der gegenüberliegenden Seite wird die Fahrradtasche in eine Umhängetasche umfunktioniert, wobei die QL2.1-Halterung durch den Faltdeckel verdeckt wird und so ein angenehmes Trageverhalten entsteht
- + Im Inneren dienen mehrere Steckfächer als Organizer
- + Seitliche leuchtstarke Reflektoren „3M Scotchlite Reflexmaterial“

**Lieferumfang:** Umhängetasche mit QL2.1-System, je 1 Paar Reduzierstücke 8, 10 und 12mm

**Achtung:** Der Schultergurt ist vor Fahrtantritt in der dafür vorgesehenen Taschenöffnung zu verstauen (Bild2). Der Faltdeckel muss anschließend über den Verschlusshaken gesichert werden (siehe Bild 3).

**Separates erhältliches Zubehör:** Anti-Theft-Device (No. E124), QL2.1-Haken 18mm (No. E211) & 20mm (No. E193), QL2 Lock / QL2 Lock keyed alike (F3913/F3915)

**Hinweis:** Die maximale Zuladung dieser Tasche beträgt 9 kg. Unabhängig davon ist die zulässige Beladung des Gepäckträgers zu beachten. Dieser Hinweis ist normalerweise direkt am Gepäckträger angebracht. Die erlaubte Zuladung von Gepäckträgern kann unterschiedlich sein. Diese Obergrenze darf nicht überschritten werden. Es ist ratsam das Gewicht der beladenen Tasche vor Fahrtantritt mit einer Waage zu ermitteln und gegebenenfalls die Ausrüstung entsprechend zu reduzieren. Das gilt sowohl für Hinterrad- als auch für Vorderradgepäckträger oder Lowrider, die an der Gabel des Fahrrades befestigt werden. Zu beachten ist auch, dass sich durch die Verwendung von Radtaschen das Fahrverhalten des Rades entscheidend verändern kann.

**Hinweis:** Zur Erreichung des Schutzgrades IP53 (5=staubgeschützt, 3=geschützt gegen Sprühwasser aus einem Winkel bis 60° zur Senkrechten) muss das Hauptfach vollständig geschlossen sein und über den Metallhaken gesichert werden.

**ORTLIEB Sportartikel GmbH** · Rainstrasse 6 · 91560 · Heilsbronn, Germany · **T** +49 9872 800-0 · **F** +49 9872 800-266 · **E** info@ortlieb.com · www.ortlieb.com



BUILT TO ENDURE.  
WATERPROOF.  
MADE IN GERMANY.

## PRODUCT INFO

### TWIN-CITY URBAN (SINGLE BAG)

Moderne Umhängetasche mit abdeckbarem QL2.1-System

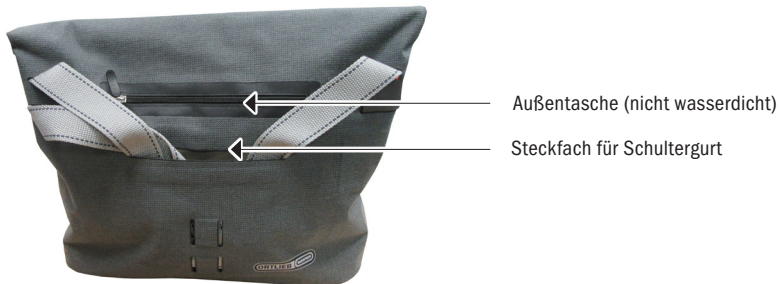
#### Für die Nutzung als Umhängetasche:

1. Das Quick-Lock Halterungssystem verschwindet unter dem Faltdeckel



#### Für die Nutzung als Fahrradtasche:

1. Sicherung des Schultergurts vor Fahrtantritt



2. Faltdeckel wird über Metallhaken gesichert

